

0 164 0002 0323

Def. Doc. # 359

ARTICLE FROM THE JAPAN CHRONICLE  
JULY 25, 1931 (Page 4)

SHANGHAI SHOOTING  
Japanese Indignation

The Osaka Jiji waves indignant over the Shanghai shooting affair and demands a formal apology from the Nationalist Government for the outrage which the paper believes was directed against Mr. Shigemitsu, the Japanese Charge d'Affaires. The Osaka journal finds it difficult to take the Chinese version on trust that Mr. Soong, Finance Minister of the Nationalist Government, was the target of the attack seeing that the incident occurred at Shanghai where the anti-Japanese sentiment is particularly strong. At any rate, it is incumbent upon the Nationalist Government to arrest the offenders quickly and make the point clear. Even before the object of the would-be assassins is made clear, the Jiji declares, the Nationalist Government ought to convey its formal expression of regret to the Japanese Government. That Government would be guilty of a breach of international good faith, if it hesitated to take this course on the score that neither the reason nor the object of the outrage is not clear.

The Osaka Jiji proceeds to say that the Japanese people strongly resent the general attitude of the Chinese towards Japan. They are indignant at the Chinese disregard of good neighbourliness, their trampling of international good faith underfoot, and their impertinent anti-Japanese movements. The Shanghai incident has intensified their indignation.

20

上海射撃事件

日本側激怒

「大政時事」は上海射撃事件に對し憤怒し「不法行為は日本代理公使重光氏に對して行はれたるものと信じこれに對し國民政府の正式謝罪を要求してゐる。」「大政時事」は該事件が對日感情の特に甚しい上海に起つたことに鑑みその目標が國民政府財政部長宋氏であつたとする支那側解散をそのまゝ受け入れ難しとしてゐる。兎に角犯罪者を速かに逮捕しその要奥を明瞭ならしめるとは國民政府の責任である。

この未遂暗殺者共の目的が明瞭となる以前にも國民政府は日本政府に對し正式に遺憾の意を表現通達すべきことを時事紙は主張してゐる。若し該不法行為の理由と目的が不明であるもの論據によりこの手段をとることを躊躇するが、國民政府は國際信義違反の罪に陥つてある。」「大政時事」は「これは中國側の日本に對する一般的態度に對し日本國民は強い憤激を感じてゐる」といへてゐる。

彼等は中國側が善隣を無視し國際信義を蹂躪したとやらその横暴が對日運動に對し憤激してゐる。上海事件は日本國民の憤激を激化した。

Def Doc 359

Def